



新登记 / 更新车牌号码登记表
Registration / Update of Licence Plate Number Application Form

* 请在适当方格内加上✓号 Please tick the appropriate box(es)

车辆资料 Details of Vehicle			
请选择 Please select	新登记 New Registration (请填写第1项 Please fill in row 1) 更改车牌号码 Change of Licence Plate Number (请填写第 1-2 项 Please fill in row 1-2) 取消车牌号码 Cancellation of Licence Plate Number (只须填第 2 项 Please fill in row 2 only)	新登记 New Registration (请填写第1项 Please fill in row 1) 更改车牌号码 Change of Licence Plate Number (请填写第 1-2 项 Please fill in row 1-2) 取消车牌号码 Cancellation of Licence Plate Number (只须填第 2 项 Please fill in row 2 only)	新登记 New Registration (请填写第1项 Please fill in row 1) 更改车牌号码 Change of Licence Plate Number (请填写第 1-2 项 Please fill in row 1-2) 取消车牌号码 Cancellation of Licence Plate Number (只须填第 2 项 Please fill in row 2 only)
1. 新登记车牌号码 New Licence Plate No.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. 停用的车牌号码 Licence Plate No. to be deactivated	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
备注 Notes			
<ul style="list-style-type: none"> 每位主卡会员可登记三个车牌号码。 The Principal Member can register the licence plate number of 3 vehicles. 停车费：5元/30分钟（每30分钟为一个计时单位，不足一个计时单位不收取费用） Parking Fees: RMB5 per 30 minutes (free of charge within every 30 minutes) 凡会员于会所登记之车辆，每车每次5小时内（含5小时）免费停车，5小时后按标准收取相应停车费。每位会员最多可有两辆登记车辆同时享受此优惠，系统按车辆入场顺序为计费依据，免费时段不可多车累计。当第三辆及以后的车辆进场时，系统将其归为正常收费车辆。 All registered vehicles in the Clubhouse will enjoy free parking for the first 5 hours. It is only available for the first 2 registered vehicles of entrance. The 3rd vehicle will be charged automatically. The free parking could not be accumulated via different vehicles. 会员宾客之预先报号的车辆，每次免费使用5小时，超出时段按标准收取相应停车费。 Guests will enjoy free parking for the first 5 hours if the vehicle plate No. is registered in advance. 为了保证所有会员能够正常使用停车场，每位会员的车辆每次停放时间最多不得超过48小时。 For the equal rights of all members to use the parking spaces, the time limit for each parking is 48 hours. 			
递交方式 Submission Channels			
请通过以下方式交回填妥的登记表。Please return the completed form by one of the following ways. 电邮 E-mail: bjch.membership@hkjc.org.hk 邮递 Mail: 北京市东城区金宝街68号，北京香港马会会所会员行政部，100005 Membership Administration Department, Beijing Hong Kong Jockey Club Clubhouse No.68 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing, 100005			

在向本会提供本表格内的个人资料之前，请先细阅并签署《北京香港马会会所隐私政策声明》。该文件已述明本会使用有关数据的限制。该文件可在北京香港马会会所官网 <https://www.beijingclubhouse.com/zh-CN/privacystatement.aspx> 查阅。

Prior to providing the personal data sought within this form, you should have read and signed Personal Information Processing Rules which restricts our use of these data. The document is available on <https://www.beijingclubhouse.com/en-US/privacystatement.aspx>.

主卡会员姓名
Principal Member's Name _____

主卡会员签署
Principal Member's Signature _____

主卡会员编号
Principal Membership No. _____

日期
Date _____